

Examen HAVO

**2014**

tijdvak 1  
dinsdag 27 mei  
13.30 - 16.00 uur

**Spaans**

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 40 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 48 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd.

Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

*Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Spaans antwoordt, levert dat 0 punten op.*

## Tekst 1

---

- 1p 1 Wat is het doel van deze tekst?
- A Advies geven over wat je zelf kunt doen als je beugel te strak zit.
  - B Informeren over de eigenschappen van het materiaal van een beugel.
  - C Tips geven over het schoonhouden van je beugel.
  - D Wijzen op de nadelen van het dragen van een beugel.

## Tekst 2

---

- 1p 2 ¿Qué papel ha jugado la “hada madrina” en la vida de Daniela Cott?
- A Ha diseñado ropa especialmente para ella.
  - B Le ha cambiado la vida radicalmente.
  - C Le ha dado consejos para lograr sus sueños.
  - D Le ha enseñado que trabajar de cartonera no es ninguna vergüenza.
- 1p 3 ¿Cuál es el gran deseo de Daniela Cott?
- A Que encuentre un trabajo fijo en el mundo de la moda.
  - B Que la gente tenga más respeto para los cartoneros.
  - C Que se presente una solución para el problema de la basura.
  - D Que su familia tenga una vida mejor.

## Tekst 3

---

- 1p 4 ¿Qué sabemos del piloto de moto Jorge Lorenzo por la introducción?
- A Es un deportista muy ocupado que sabe lo que quiere.
  - B Hasta ahora ha logrado todo lo que se había propuesto en su deporte.
  - C No le gustan nada las entrevistas ni la atención de la prensa.
  - D No sabe parar una vez que ha empezado a entrenar en la moto.
- Lee el párrafo 1.
- 1p 5 ¿Qué dice Jorge de su imagen de arrogante?
- A Que es algo que se propone cambiar en el futuro.
  - B Que le duele mucho lo que dicen de él.
  - C Que su carácter no coincide con esa imagen.

- 2p 6 Geef van elk van de volgende adviezen aan of Jorge dit advies wel of niet geeft in alinea 2.
- 1 Begin te oefenen met racen op een snelheid van  $\pm$  110 km per uur.
  - 2 Hard rijden moet je alleen doen op stille wegen.
  - 3 Zorg dat je altijd goede bescherming draagt.
  - 4 Neem eens wat haarspeldbochten in de bergen als oefening.
- Schrijf de nummers van de adviezen op en daarachter 'wel' of 'niet'.
- 1p 7 ¿Por qué Jorge dice "o me calmo o me haré daño" (final del párrafo 2)?  
Porque
- A a su amigo Fernando Alonso le preocupa su forma de conducir.
  - B Jorge cree que ir en moto es más peligroso que ir en coche.
  - C Jorge vivió una experiencia peligrosa.
  - D un amigo de Jorge murió en un accidente.
- Lee el párrafo 3.
- 1p 8 ¿Por qué fue muy importante para Jorge el Premio Nacional del Deporte Felipe de Borbón?  
Porque
- A así se subrayó que él ganó la mayoría de los campeonatos ese año.
  - B era el mayor premio que podía ganar en su carrera de motociclista.
  - C implicó mucha publicidad para un deporte poco conocido.
  - D se lo dieron a él mientras había muchos otros deportistas excelentes.
- 1p 9 ¿Qué pregunta falta en el párrafo 4?
- A ¿Cómo te sientes antes de cada carrera?
  - B ¿Cuánto tiempo dedicas a entrenar?
  - C ¿Qué haces fuera de los entrenamientos?
  - D ¿Qué metas puedes ponerte ahora?
- 1p 10 ¿Qué le diría Jorge a su hijo si quisiera ser piloto, según el párrafo 5?
- A ¡Adelante!
  - B ¡Cuánto antes, mejor!
  - C ¡Mejor piloto de coches!
  - D ¡Piénsatelo bien!
  - E ¡Te lo prohíbo!

## Tekst 4

---

- Lee la introducción y el párrafo 1.
- 1p 11 ¿Qué hace un explorador urbano?
- A Busca cosas de valor entre escombros.
  - B Denuncia el descuido de edificios en ruinas.
  - C Escribe sobre lugares de interés turístico.
  - D Investiga lugares deshabitados.

- 1p 12 ¿De qué “catálogo” se trata en la línea 29?  
Se trata del catálogo de  
A construcciones nuevas.  
B edificios olvidados.  
C monumentos en reconstrucción.  
D ruinas de la antigüedad.

Lees alinea 3.

- 2p 13 Geef van elk van de onderstaande activiteiten aan of ‘exploradores’ deze activiteit wel of niet moeten uitvoeren.  
1 rondrijden en goed om zich heen kijken  
2 altijd de ramen controleren  
3 van te voren onderzoek doen  
4 zich schuilhouden voor mensen uit de buurt  
Schrijf de nummers van de activiteiten op en daarachter ‘wel’ of ‘niet’.

- 1p 14 ¿Qué es lo que los exploradores deben hacer, “una vez dentro” (línea 40)?  
A andar con cuidado y sacar unas fotos  
B evitar que otras personas les sigan  
C limpiar el ambiente con mucho cuidado

Lee el párrafo 4.

- 1p 15 ¿Qué se opina en general sobre los exploradores urbanos?  
A que hacen algo peligroso  
B que son personas románticas  
C que son unos vándalos  
D que tienen una afición extraña

- 1p 16 ¿Qué palabra falta en el párrafo 5?  
A abandonados  
B conocidos  
C misteriosos  
D peligrosos

- 1p 17 ¿Por qué los exploradores no se llevan nada de los escombros, según el párrafo 5?  
A No quieren caer en manos de las autoridades.  
B No quieren perjudicar a los propietarios.  
C Quieren demostrar que no hacen nada malo.  
D Quieren mantener lo misterioso de los sitios.

## Tekst 5

---

- 2p 18 Wat moet je doen om een superster tot volger van jouw tweets op Twitter te maken? Geef van elk van de volgende adviezen aan of dit advies wel of niet overeenkomt met de tekst.
- 1 Breng op een slimme manier verslag uit van je simpele dagelijkse handelingen.
  - 2 Geef een mening over de onderwerpen waarover je idool twittert.
  - 3 Wacht het juiste moment af om je tweet te posten.
  - 4 Volg de superster met de meeste reclametweets, zodat haar/zijn volgers jouw tweets ook lezen.
- Schrijf de nummers van de adviezen op en daarachter 'wel' of 'niet'.

## Tekst 6

---

- Lee la introducción y el párrafo 1.
- 1p 19 ¿Cómo se puede resumir lo que dice César Antonio Molina en el párrafo 1?
- A A él como escritor le gusta mucho todo lo que ofrece Galicia.
  - B Aún hay sitios en España donde no se domina perfectamente el castellano.
  - C Es un hecho positivo que en España hay diferentes lenguas.
  - D Publicar un libro en dos idiomas diferentes mejora la venta de la obra.
- 1p 20 ¿Qué quiere decir Molina con la última frase del párrafo 2 (“Se trata ... Hispanoamérica.”)?
- A El conocimiento de la cultura española facilita el aprendizaje de la lengua.
  - B La lengua española es esencial para disfrutar de la cultura hispánica.
  - C La lengua y cultura son importantes fuentes de ingreso para los países hispanohablantes.
  - D La posición del español en el mundo contribuye al desarrollo económico de España.
- 2p 21 Geef van elk van de volgende beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 3 en 4.
- 1 Het aantal Spaanssprekende Amerikanen groeit minder hard dan voorheen.
  - 2 Het aantal Spaanssprekenden is groot genoeg om invloed uit te oefenen op de Amerikaanse maatschappij.
  - 3 Het Spanglish is ontstaan doordat Amerikanen Spaanse woorden gebruikten.
  - 4 Molina staat positief tegenover de bestudering van het Spanglish.
- Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter 'wel' of 'niet'.

Lee el párrafo 5.

- 1p 22 ¿Cuál es la función del Instituto Cervantes?
- A Defender los intereses del gobierno español en el resto del mundo.
  - B Propagar el conocimiento de la lengua y la civilización hispánicas.
  - C Subvencionar mundialmente escuelas que enseñan la lengua española.

Lee el párrafo 6.

- 1p 23 ¿Por qué menciona Molina el fenómeno del SMS?
- A Para destacar la influencia que tiene en la vida social.
  - B Para llamar la atención sobre la creatividad de los hispanohablantes.
  - C Para señalar los efectos negativos que tiene en el uso del español.
  - D Para subrayar la importancia que tiene en la difusión del español.

- 1p 24 ¿Qué palabras faltan en el párrafo 7?
- A muy tradicional
  - B muy valorada
  - C un poco dañada
  - D un poco despreciada

## Tekst 7

---

Lee el párrafo 1.

- 1p 25 ¿Para quién organiza *Businesski* el curso que ofrece?  
Para compañías que quieren
- A colaborar con empresas de otros sectores.
  - B contratar a nuevo personal.
  - C desarrollar las capacidades de su dirección.
  - D mejorar la salud del personal.
- 1p 26 ¿Qué dice Miquel Riera en las frases "En vez de...real" (líneas 20-26)?
- A "Contratamos a profesores universitarios para conseguir resultados excelentes."
  - B "Después de cada clase discutimos los resultados con los estudiantes."
  - C "Preferimos enseñar la teoría durante los ejercicios prácticos."
  - D "Primero enseñamos la teoría y luego ofrecemos ejercicios prácticos."
- 1p 27 ¿Qué explica Miquel Riera en las líneas 27-43 ("Nuestra teoría ... uno.")?
- A Por qué la técnica es el aspecto menos importante en el deporte del esquí.
  - B Que esquiar y operar en el mundo comercial se parecen mucho.
  - C Qué factores hay que tomar en cuenta cuando se da un curso de esquí.

- 1p 28 ¿Qué palabras faltan en la línea 48?  
A aprendan a esquiar mejor  
B mejoren sus resultados  
C sigan más cursos  
D trabajen más horas
- 1p 29 El párrafo 4 contiene el programa de los cursos de *Businesski* y además  
A una idea de Miquel Riera para mejorar uno de los cursos.  
B un plan de Miquel Riera para nuevos cursos.  
C un resumen de la filosofía de *Businesski*.

## Tekst 8

---

- 1p 30 ¿Qué palabras caben en la línea 13?  
A alterar la receta de  
B consumir más  
C producir sus propios  
D prohibir la venta de
- 2p 31 Geef van elk van de volgende beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 2.  
1 De Chinezen vinden hun eigen Serrano-ham veel beter dan de Spaanse.  
2 De Chinese Serrano-ham is bedoeld voor export naar Europa.  
3 Spanje zal nu eindelijk ook Serrano-ham mogen verkopen aan China.  
4 In Spanje zijn al verkoopadressen voor de Chinese Serrano-ham.  
Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter 'wel' of 'niet'.
- Lee el párrafo 3.
- 1p 32 ¿Por qué un productor español no puede “dormirse en los laureles” (líneas 45-46)?  
Porque  
A es posible que los chinos lleguen a fabricar jamones muy buenos.  
B los chinos quieren importar cerdos españoles a China.  
C los métodos de producción de China son mejores que los de España.
- Lees de laatste zin (“Lo ... dar.”).
- 1p 33 Welke mening van de schrijver over de kwaliteit van de Spaanse ham kun je hieruit afleiden?

## Tekst 9

---

In deze brief schrijft Queca over haar slechte ervaringen met thuisonderwijs.

- 2p 34 Schrijf er twee op.
- 1p 35 Vond Queca dat haar moeder een geldige reden had om haar niet naar school te laten gaan?  
Schrijf op 'ja' of 'nee' **en** citeer de eerste twee woorden van de zin waarop je je antwoord baseert.

## Tekst 10

---

- 1p 36 ¿Qué es el *Proyecto Ojo* según este texto?
- A Es un anuncio para una película de horror.
  - B Es un libro de fotos sobre Barcelona de noche.
  - C Es una iniciativa para promocionar la lámpara LED.
  - D Es una serie de obras de arte de artistas desconocidos.

## Tekst 11

---

- 1p 37 ¿Cuál de los siguientes títulos sirve para este texto?
- A Águila pescadora ha dejado su nido
  - B Águila pescadora pone 10 huevos
  - C El águila pescadora ha vuelto a España
  - D Pollos del águila pescadora a punto de salir del nido

*Lees bij de volgende teksten steeds eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 12

---

- 1p 38 ¿A quién va dirigido este folleto de Acción Social USOCV?
- A personas
- A con experiencia laboral en la sanidad pública.
  - B dispuestas a trabajar unas horas como voluntario.
  - C mayores con alguna enfermedad o discapacidad.



- 3p 39 Geef van elk van de volgende diensten en/of goederen aan of USOCV deze wel of niet levert.
- 1 interne opleiding
  - 2 getuigschrift ten behoeve van sollicitatie
  - 3 verzekering
  - 4 vergoeding van kosten voor openbaar vervoer
  - 5 T-shirt met logo
- Schrijf de nummers van de diensten en/of goederen op en daarachter 'wel' of 'niet'.

## Tekst 13

---

- 1p 40 Als je een kledingstuk, ongebruikt en in goede staat, met de bon terugbrengt bij een winkel van modeketen Desigual, krijg je dan je geld terug?  
Schrijf op 'ja' of 'nee' **en** schrijf de eerste drie woorden op van de Spaanse zin waarin dat staat.

---

### Bronvermelding

*Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.*